



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 29 ноември 2022 г.
(OR. en)

15457/22

Междуетноститутуционално досие:
2022/0389(NLE)

POLCOM 193
COASI 225
ASIE 102

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	28 ноември 2022 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2022) 653 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по търговията и устойчивото развитие, създаден по силата на Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство, във връзка с приемането на списъка с експерти и процедурния правилник на експертната група, която предстои да бъде свикана, за да разгледа въпроса относно тълкуването или прилагането на съответните членове от глава 16

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 653 final.

Приложение: COM(2022) 653 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 28.11.2022 г.
COM(2022) 653 final

2022/0389 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по търговията и устойчивото развитие, създаден по силата на Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство, във връзка с приемането на списъка с експерти и процедурния правилник на експертната група, която предстои да бъде свикана, за да разгледа въпроса относно тълкуването или прилагането на съответните членове от глава

16

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася за решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по търговията и устойчивото развитие, създаден по силата на член 22.3 от Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство, във връзка с предвиденото приемане на

- а) списъка с лицата, които желаят и са годни да изпълняват функциите на експерти в експертната група, която ще бъде свикана, за да разгледа въпроса относно тълкуването или прилагането на съответните членове от глава 16 (Търговия и устойчиво развитие) на СИП между ЕС и Япония,
- б) както и на процедурния правилник на експертната група.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство

Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство („споразумението“) има за цел да либерализира и улесни търговията и инвестициите, да насърчи по-тесните икономически връзки между страните, както и да насърчи развитието на международната търговия по начин, който допринася за устойчивото развитие.

Споразумението бе сключено от Съвета на Европейския съюз на 20 декември 2018 г. след ратифицирането му от Европейския парламент на 12 декември 2018 г. Споразумението влезе в сила на 1 февруари 2019 г.

2.2. Комитет по търговията и устойчивото развитие

С член 22.3, параграф 1 от споразумението се създават специализирани комитети, включително по въпросите на търговията и устойчивото развитие, които се състоят от представители на двете страни. Всички решения и препоръки на специализирания комитет се вземат, съответно формулират, с консенсус и могат да бъдат приети на присъствено заседание или по писмен ред (член 22.3, параграф 3, буква е).

2.3. Предвидените актове на Комитета по търговията и устойчивото развитие

В съответствие с член 16.18, параграф 4, буква г), Комитетът по търговията и устойчивото развитие съставя списък с поне десет лица, които желаят и са годни да изпълняват функцията на експерти в експертната група, която предстои да бъде свикана, за да разгледа въпроса относно тълкуването или прилагането на съответните членове от глава 16 (Търговия и устойчиво развитие) на СИП между ЕС и Япония.

Списъкът съдържа три подписъка: по един за всяка от страните и един с лица, които не са граждани на нито една от страните и могат да председателстват групата.

Страните съвместно изготвиха проект на списък от дванадесет лица, които желаят и са годни да изпълняват функциите на експерти.

Списъкът отговаря на изискванията на член 16.18, параграф 4, буква г) от споразумението, като всеки подписък включва поне три лица. Всеки от подписъците — за ЕС, за Япония, както и този на съвместно договорените председатели — включва четири лица.

Освен това в съответствие с член 16.18, параграф 2 Комитетът по търговията и устойчивото развитие приема процедурния правилник на експертната група.

Страните съвместно изготвиха проект на процедурен правилник.

3. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза, следва да цели приемането на списъка с експерти и на процедурния правилник. Позицията следва да се основава на проекта на решение на Комитета по търговията и устойчивото развитие.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“¹.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Комитетът по търговията и устойчивото развитие е орган, създаден със споразумение, а именно със Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство.

Актовете, които Комитетът по търговията и устойчивото развитие има за задача да приема, представляват актове с правно действие. Предвиденият акт ще бъде обвързващ по силата на международното право в съответствие с членове 16.8 от и 22.3 от споразумението.

¹ Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържание на предвидения акт са свързани с общата търговска политика.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по търговията и устойчивото развитие, създаден по силата на Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство, във връзка с приемането на списъка с експерти и процедурния правилник на експертната група, която предстои да бъде свикана, за да разгледа въпроса относно тълкуването или прилагането на съответните членове от глава

16

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 3 и член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство („споразумението“) бе сключено от Съюза с Решение (ЕС) 2018/1907 на Съвета² от 20 декември 2018 г. и влезе в сила на 1 февруари 2019 г.
- (2) В член 16.18, параграф 4, буква г) от споразумението се предвижда, че Комитетът по търговията и устойчивото развитие съставя списък с поне десет лица, които желаят и са годни да изпълняват функцията на експерти в експертната група, която предстои да бъде свикана, за да разгледа въпроса относно тълкуването или прилагането на съответните членове от глава 16.
- (3) В член 16.18, параграф 2 от споразумението се предвижда, че Комитетът по търговията и устойчивото развитие приема процедурния правилник на експертната група.
- (4) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по търговията и устойчивото развитие, тъй като предвиденото решение ще бъде обвързващо за Съюза.
- (5) В съответствие с член 22.3, параграф 3 от споразумението решенията на Комитета по търговията и устойчивото развитие могат да бъдат приети и по писмен ред,

² ОВ L 330, 27.12.2018 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по търговията и устойчивото развитие, създаден по силата на Споразумението между Европейския съюз и Япония за икономическо партньорство, във връзка с приемането на списъка с експерти и процедурния правилник на експертната група, която предстои да бъде свикана, за да разгледа въпроса относно тълкуването или прилагането на съответните членове от глава 16, се основава на проекта на решение на Комитета по търговията и устойчивото развитие, приложен към настоящото решение.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател